

# HƯỚNG DẪN TỰU TRƯỜNG LOUISIANA

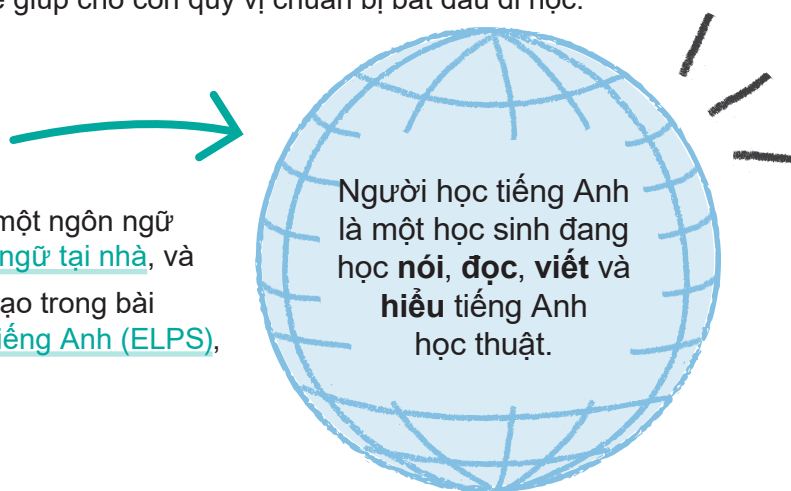
## DÀNH CHO PHỤ HUYNH HỌC SINH HỌC TIẾNG ANH

Sở đã tập trung vào việc đảm bảo các hệ thống trường học được chuẩn bị cho một [khởi đầu mạnh mẽ trong năm học 2020-2021](#). Một năm học mới có nghĩa là những trải nghiệm mới, giáo viên mới, và cả những mục tiêu mới. Hướng dẫn này cung cấp cho quý vị, là phụ huynh của một Người học tiếng Anh (EL), với một cái nhìn tổng quan về những gì quý vị có thể làm để giúp cho con quý vị chuẩn bị bắt đầu đi học.

### TÔI CẦN BIẾT ĐIỀU GÌ?

#### NHƯ THẾ NÀO THÌ ĐƯỢC GỌI LÀ MỘT HỌC SINH HỌC TIẾNG ANH (EL)?

- Nếu phụ huynh hoặc người giám hộ liệt kê một ngôn ngữ khác hơn là tiếng Anh trong [Khảo sát Ngôn ngữ tại nhà](#), và
- Học sinh có số điểm thấp hơn mức thành thạo trong bài [Kiểm Tra Mức Độ Thành Thạo Ngôn Ngữ Tiếng Anh \(ELPS\)](#),
- Học sinh có thể nhận các dịch vụ ngôn ngữ.



Mỗi năm, cho đến khi con bạn đáp ứng tiêu chuẩn để được xếp loại lại thành Thành Thạo Tiếng Anh Hoàn Toàn, con bạn sẽ làm bài [Kiểm Tra Mức Độ Thành Thạo Ngôn Ngữ Tiếng Anh \(ELPT\)](#) để đánh giá sự tiến bộ theo tiêu chí đó.

### CÁC KẾT NỐI LOUISIANA CHO EL LÀ GÌ?

Các kết nối Louisiana cho người học tiếng Anh hỗ trợ học sinh tham gia vào Tiêu chuẩn Học sinh Louisiana dù còn nhiều hạn chế về trình độ tiếng Anh của họ. Các kết nối mô tả các kỹ năng mà những EL cần đạt được ở mỗi cấp lớp và cung cấp hướng dẫn cho giáo viên về cách thiết kế hướng dẫn tốt nhất dành cho những học sinh này.

### VIỆC HỌC TẬP CỦA HỌC SINH SẼ NHƯ THẾ NÀO TRONG NĂM NAY?

#### EL SẼ

- ✓ học nội dung chương trình cấp lớp thông qua một chương trình giảng dạy sử dụng những hỗ trợ,
- ✓ đọc hiểu bằng cách sử dụng đa dạng các đoạn văn bản,
- ✓ thể hiện những ý kiến có hiểu biết được hỗ trợ có căn cứ,
- ✓ phân tích nguồn gốc để học nội dung và tạo ra mối liên hệ giữa các nội dung môn học, và
- ✓ hiểu ý nghĩa của vấn đề và kiên trì giải quyết chúng.

# LÀM CÁCH NÀO TÔI CÓ THỂ HỖ TRỢ HỌC SINH TRONG VIỆC HỌC Ở NHÀ?

Bằng cách hỗ trợ con ở nhà, quý vị có thể giúp đặt kỳ vọng cao cho việc học. Hiểu những gì con biết và có thể làm được bắt đầu bằng các cuộc trò chuyện với con và (các) giáo viên dạy con của quý vị. Bằng cách thực hiện những bước nhỏ này, quý vị sẽ giúp con mình trở nên thành công.

## BUỔI TRÒ CHUYỆN HỌC SINH

Con đang học gì  
trong lớp?

Con có hiểu  
cái mình đang học không?

Con có nhận được bất kỳ giúp đỡ bổ sung nào  
từ giáo viên của con cho chủ đề này không?

Con có cảm thấy thoải mái khi yêu cầu sự giúp  
đỡ thêm lúc con cần không?

## BUỔI TRAO ĐỔI VỚI GIÁO VIÊN

Con tôi nhận được những hình thức sắp xếp  
và hỗ trợ nào mỗi ngày?

Con tôi có thể giao tiếp hiệu quả với bạn không?

Con tôi có đang tiến bộ cần thiết để theo kịp  
bạn học của chúng không?

Tôi có thể làm gì để tiếp tục giúp  
tiếng Anh của con tôi cải thiện?

- ✓ Hãy xem qua các [Kết nối LA dành cho EL](#). Chúng mô tả các kỹ năng và kiến thức ngôn ngữ Tiếng anh mà học sinh cần có được ở mỗi cấp lớp.
- ✓ Hãy liên hệ với giáo viên của con quý vị và Chuyên Viên EL để chia sẻ thông tin và trả lời bất kỳ câu hỏi nào về nhu cầu phát triển ngôn ngữ cá nhân hoá với con quý vị.
- ✓ Hãy cho con cơ hội thực tập việc đọc và viết ngôn ngữ mẹ đẻ của quý vị. Nghiên cứu cho thấy việc này hỗ trợ kỹ năng đọc viết tiếng Anh.

## CÔNG CỤ VÀ TÀI NGUYÊN HỖ TRỢ PHỤ HUYNH VÀ HỌC SINH

Dưới đây là những tài nguyên bổ sung mà quý vị có thể tiếp cận để hỗ trợ việc học tập hơn nữa của con mình tại nhà.

### KHỞI ĐẦU MẠNH MẼ 2020 THƯ VIỆN

Các nguồn lực và hướng dẫn dành riêng để đảm bảo rằng các hệ thống trường học được chuẩn bị cho một khởi đầu mạnh mẽ cho năm học 2020-2021.

### THƯ VIỆN HỘP CÔNG CỤ HỖ TRỢ GIA ĐÌNH CỦA LOUISIANA

Thông tin về các tiêu chuẩn, kết quả kiểm tra, và các tài nguyên đánh giá khác.

### LỊCH SỬ TÀI NGUYÊN SỞ GIÁO DỤC ĐÀO TẠO

Nguồn lực cho Gia đình của Người học tiếng Anh

### THƯ VIỆN DÀNH CHO NGƯỜI HỌC TIẾNG ANH

Thông tin và nguồn lực cho gia đình của Người học tiếng Anh

### HƯỚNG DẪN PHỤ HUYNH VỀ ELPT

ELPT Thông tin cho gia đình của Người học tiếng Anh

## TÔI CẦN LIÊN HỆ AI NẾU CÓ THẮC MẮC?

Vui lòng gọi hoặc gửi email cho giáo viên của con các câu hỏi về sự tiến bộ của con. Các câu hỏi khác mà giáo viên không thể giải quyết được thì nên chuyển đến cho hiệu trưởng của trường. Nếu quý vị cần một người phiên dịch hoặc tài liệu của trường đã được dịch, vui lòng thông báo cho hiệu trưởng của trường và quý vị sẽ được cung cấp những điều này.